

终身人寿保险

# 汇盛人生保险计划

终生保障 优悠人生之选



HSBC Life  
汇丰 保险

汇丰人寿保险（国际）有限公司

# 终生保障 优悠人生之选

步入人生不同阶段就像经历四季的变化。随着您结婚成家、养育子女，直至步入乐龄，每个阶段都会面对不同的需要和负担。正如航海家明白，今天一帆风顺，并不保证下次远航也会风平浪静。同样地，在您规划职业生涯及家庭生活时，必须为意外的事情做好充分准备。

「汇盛人生保险计划」（「汇盛」或「您的保单」）为3合1的方案，给予您（1）人寿保障让您安然渡过不同的人生阶段；更配合（2）生活上的保障以保护您及挚亲无惧人生意想不到的情况包括患病及失业；及（3）潜在的储蓄升值助您步入退休之龄。纵然今天的您或许已事业有成，但未来始终难以预料。而汇盛的产品特点则可助您毋惧面对任何人生的风浪，勇往向前，免除后顾之忧。



# 汇盛是如何运作？

汇盛是一份包含储蓄成份的终身人寿保险计划，专为迎合不同的需要，不论是家庭、严重疾病以至退休而设。汇盛并非等同于或类似任何类型的存款。

不同的人生阶段或会为您带来重大财务负担，包括偿还楼宇按揭及支付突如其来的医疗开支，在您一旦患病、伤残、甚至突然离世时保障您的挚爱，以及安享退休生活。汇盛于首20个保单年度，在您最需要的时候加强保障，助您克服人生中各种挑战，确保您能顺利地延续人生旅程。

而当您步入晚年，您更可享受潜在的储蓄增值，助您实践多样的人生目标。

## 汇盛：3合1方案计划让您向安稳的生活启航

1

### 人寿保障让您安然渡过不同的人生阶段

如受保人不幸身故，您的受益人将获支付：

#### (i) 于首20个保单年度内

- 保额（约为应付保费总额<sup>1</sup>的3倍）  
另加非保证特别奖赏

#### (ii) 于首20个保单年度后

- 已缴基本计划总保费<sup>2</sup>加上2,500美元或保证现金价值（以较高者为准）；另加非保证特别奖赏

2

### 生活上的保障以保护您及挚亲无惧人生意想不到的情况

若不幸地发生任何以下的事宜（以较早者为准），我们将提前支付赔偿：

#### (i) 癌症及伤残预支保障<sup>3</sup>

- 若受保人于首20个保单年度内患上癌症或完全及永久伤残<sup>3</sup>，您将获支付已缴基本计划总保费<sup>2</sup>的110%，加上非保证特别奖赏
- 若受保人的18岁<sup>5</sup>以下子女<sup>4</sup>不幸地患上癌症<sup>3</sup>，此提前支付赔偿也适用

#### (ii) 末期疾病保障<sup>6</sup>

- 若受保人在65岁<sup>5</sup>前被诊断患上末期疾病，您将获提前支付此保单的身故赔偿



#### 失业延缴保费保障<sup>7</sup>

- 若保单持有人在65岁<sup>5</sup>前连续失业达30日，您将可获延迟缴付到期保费长达365日

3

### 潜在的储蓄升值伴您步入退休之龄

- 您可享受于保单期间内保证现金价值及非保证特别奖赏的潜在保单价值增长
- 而于首20个保单年度之后，您更可选择行使保单价值管理权益（有关详情请参阅「计划摘要」）以锁定保单价值的一部分，获享更多稳定性



有关产品特点详情，请参阅「计划摘要」部分。

# 例子

(以下例子纯属假设及只供说明之用。)

刘先生刚结婚并刚借取首次按揭贷款。他期望：



在他遭遇变故时，可保障其家人面对需承担的余下按揭债务

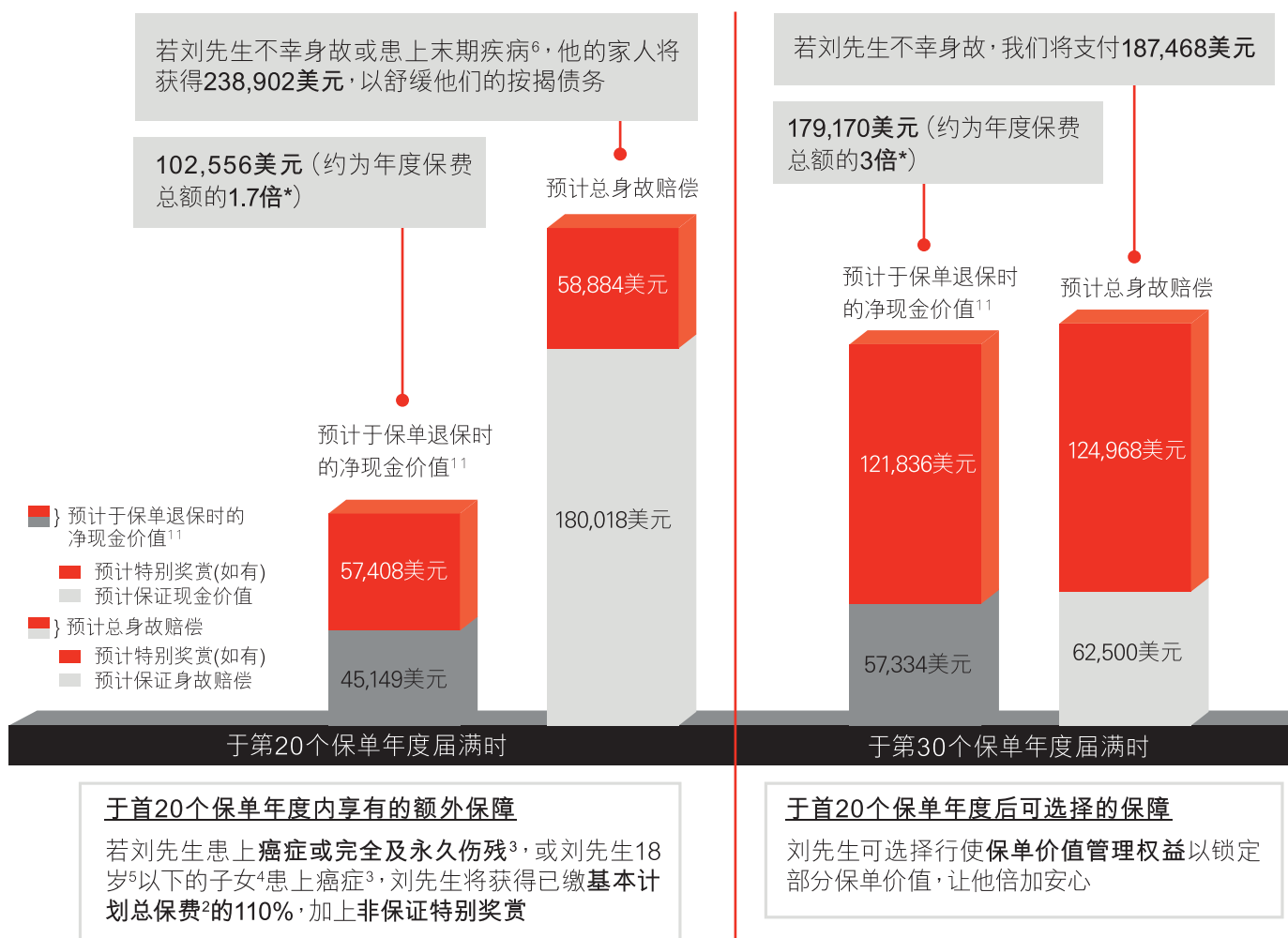


享有长远的人寿保障及潜在储蓄增值，与家人共享愉快生活

因此，他决定投保汇盛：

保单持有人及受保人：	刘先生	投保年龄 <sup>5</sup> ：	35
年度保费：	6,000美元	保费缴付期：	10年
年度保费总额：	60,000美元	保额： (约为年度保费总额 <sup>1</sup> 的3倍)	180,018美元

## 情境一：汇盛如何保障刘先生？



\* 上述各个保单年度的预计回报是根据当前假设的投资回报来计算，因此是非保证的。上述例子仅供参考，并作整数调整。有关主要风险因素的详情，请参阅「主要风险 - 非保证利益」部分。

# 例子

## 情境二：若刘先生于第21个保单年度开始时行使保单价值管理权益，他如何获得利益？

有别于情境一，刘先生在第21个保单年度开始时行使保单价值管理权益以锁定部分预计净现金价值<sup>11</sup>（102,556美元），免受投资市场波动的影响。

在第21个保单年度开始时的预计净现金价值 <sup>11</sup> ：	102,556 美元
锁定金额 (刘先生决定锁定60%的预计净现金价值 <sup>11</sup> )：	61,534美元 (将被转移至保单价值管理收益结余)
余下的价值 (保留余下40%的预计净现金价值 <sup>11</sup> )：	41,022美元

视乎当前市况而定，预计现金价值总和（相等于余下预计净现金价值<sup>11</sup>加上预计保单价值管理收益结余）在未来某一个时间（例如1年后）可能会较刘先生没有行使此项权益的情况为高或低。

于第21个保单年度后在不同市况下的预计现金价值总和\*：

根据当前假设的投资回报	假设市况利好 特别奖赏上升15%	假设市况疲弱 特别奖赏减少了15%
没有行使保单价值管理权益的现金价值总和		
108,346美元	117,661美元	99,029美元
行使了保单价值管理权益后的现金价值总和		
106,102美元	109,829美元	102,376美元
行使了保单价值管理权益后的现金价值相差		
- 2,244美元	- 7,832美元	+ 3,347美元

- 若市况利好，特别奖赏可能增加。若刘先生行使保单价值管理权益，现金价值总和会较低。
- 若市况疲弱，特别奖赏可能减少。在此情况下，行使保单价值管理权益，可以保障刘先生计划内部分已被锁定的净现金价值<sup>11</sup>（61,534美元）。

\* 假设没有提取任何保单价值管理收益结余，而有关结余按年利率 2% 的非保证积存息率积存，我们会不时调整息率。

# 例子

## 例子的假设：

- i. 刘先生为非吸烟人士。
- ii. 在保单期内并未作出部分退保。
- iii. 所有保费均已在到期时全数缴付。
- iv. 在本保单生效期间并无任何未偿还保单贷款。
- v. 在情境一下，特别奖赏分配于保单期内相对于原本所展示的维持不变。

## 注：

- 例子所显示的数字及图表均以上列的假设为基础，并作整数调整。
- 例子所显示的过往、现时、预计及／或潜在利益及／或回报（例如奖赏及利息）均为非保证，并仅供说明之用。未来的实际利益及／或回报或会较现时所列的利益及／或回报为高或低。
- 特别奖赏（如有）是非保证的。任何潜在特别奖赏的金额将在宣派时由我们决定。
- 情境二只说明现金价值总和在行使保单价值管理权益后的潜在变更。在行使权益后，本保单的保额及已缴基本计划总保费<sup>2</sup>将按比例调整和减少。有关此项权益的详情，请参阅「计划摘要」。
- 您也应了解通货膨胀随着时间所带来的影响，这可能会显著地降低累积金额的购买力。

# 计划摘要

## > 如何投保汇盛？

投保资格 <sup>8</sup>	<p>如欲投保，您的投保年龄<sup>5</sup>必须介乎：</p> <table border="0"> <tr> <td>保费缴付期：</td> <td>投保年龄<sup>5</sup>：</td> </tr> <tr> <td>5/10 年</td> <td>19 至 55 岁</td> </tr> <tr> <td>15 年</td> <td>19 至 50 岁</td> </tr> <tr> <td>20 年</td> <td>19 至 45 岁</td> </tr> </table>	保费缴付期：	投保年龄 <sup>5</sup> ：	5/10 年	19 至 55 岁	15 年	19 至 50 岁	20 年	19 至 45 岁
保费缴付期：	投保年龄 <sup>5</sup> ：								
5/10 年	19 至 55 岁								
15 年	19 至 50 岁								
20 年	19 至 45 岁								
最低保额（每份保单）	25,000美元								
核保要求	<p>简易核保（若投保额符合以下条件，有关申请将以简易核保处理）：</p> <p>50岁<sup>5</sup>或以下的受保人为625,000美元<sup>9</sup></p> <p>51至55岁<sup>5</sup>的受保人为312,500美元<sup>9</sup></p> <p>如保额超出上述限额，必须进行<b>全面核保</b>。</p>								
保单年期	至99岁 <sup>5</sup>								
保单货币	美元								
保费缴付期	5 / 10 / 15 / 20 年 （按上述投保年龄 <sup>5</sup> 的要求而定）								
保费缴付方式	<p>您可选择以下列方式缴付保费：</p> <p>缴费模式：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 按月或按年<sup>10</sup></li> </ul> <hr/> <p>缴付方法：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 您的汇丰银行账户；或</li> <li>• 支票（只适用于缴付首次保费，不适用于缴付往后保费）；或</li> <li>• 您的汇丰信用卡</li> </ul>								

# 计划摘要

## > 投保汇盛可享？

<b>保证现金价值</b> - 在保单期内您的保单的现金价值	保证现金价值是指在保单期内，您的保单随时间累积的现金价值。此现金价值是按当时适用的保额及您的保单内之现金价值表计算。
<b>特别奖赏</b>	<p>特别奖赏（如有）是非保证的。任何潜在的特别奖赏金额将在宣派时由我们决定。</p> <p>当您全数或部分退保或终止保单、或本保单期满或失效，或当我们支付身故赔偿、或癌症及伤残预支保障<sup>3</sup>、或末期疾病保障<sup>6</sup>时，我们将会向您或受益人派付特别奖赏（如有）。</p> <p>如您行使保单价值管理权益，我们会将部分保证现金价值及特别奖赏（如有）调拨至保单价值管理收益结余，以累积生息。</p> <p>我们将在相关的年结通知书上更新每个保单周年日的特别奖赏金额（如有）。保单年结通知书上所显示的特别奖赏金额可能比早前发出的保单年结通知书上所显示的金额较低或较高。有关主要风险因素的详情，请参阅「主要风险 - 非保证利益」部分。</p>
<b>保单价值管理权益</b>	<p>在第20个保单年度届满或之后，若没有未偿还的保单贷款或到期未缴保费，您将可申请行使此项权益以锁定您的保单中的部分净现金价值<sup>11</sup>。在您行使保单价值管理权益后，您所选择锁定的金额即获得保证，并调拨至保单价值管理收益结余，按非保证息率累积生息，有关息率由我们不时厘定。</p> <p>行使此项权益需符合下列两项最低限额要求，而有关的限额均由我们不时厘定：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) 每次调拨的净现金价值<sup>11</sup>；及</li> <li>(ii) 行使此项权益后剩余的保额</li> </ul> <p>如欲申请行使此项权益，您必须递交一份我们指定的表格。在行使此项权益后，保单的保额及已缴基本计划总保费<sup>2</sup>将按比例调低，并于计算保证现金价值、特别奖赏（如有）及身故赔偿时，根据保单条款作相应调整。如您的申请获批准后，我们将会向您签发经修订的保单文件。当您行使此项权益后，将不能取消、逆转或终止有关安排。</p>
<b>保单价值管理收益结余</b>	<p>指您透过行使保单价值管理权益而锁定的现金价值。此金额将调拨入您保单下，按非保证息率积存生息，并减去任何已提取的金额。</p> <p>在保单期满前，您可随时透过递交一份我们指定的表格，申请以现金方式提取有关结余。</p>



# 计划摘要

## > 投保汇盛可享？

<b>退保利益</b> - 如您终止保单，或部分退保，您将获支付的金额	若您任何时候退保，您将获支付： <ul style="list-style-type: none"> <li>• 保证现金价值；</li> <li>• 加上特别奖赏（如有）；</li> <li>• 加上保单价值管理收益结余（如有）；</li> <li>• 减去任何未偿还保单贷款、利息和未付之保费</li> </ul>		
<b>部分退保</b>	您可要求调减您的保单之保额从而部分退保。任何调减保额的申请需符合以下两项最低限额要求，而有关的限额由我们不时厘定： <p>(i) 每次调减保额的最低金额；及</p> <p>(ii) 调减保额后之最低保额要求</p> 如欲申请部分退保，您必须递交一份我们指定的表格。如我们批核有关要求，您将获支付根据调减保额的部分计算的净现金价值 <sup>11</sup> 。此金额可能包括我们根据调减保额的部分厘定及宣派的部分特别奖赏（如有）。         在调减保额后，您的保单的已缴基本计划总保费 <sup>2</sup> 将按比例调低，并于计算保证现金价值、特别奖赏（如有）及身故赔偿时，根据保单条款作相应调整。调减保额生效时，我们将会向您签发经修订的保单文件。		
<b>期满利益</b> - 您于保单年期届满时可获得的金额	当投保人年届99岁 <sup>6</sup> 时，我们将支付期满利益，包括： <ul style="list-style-type: none"> <li>• 保证现金价值；</li> <li>• 加上特别奖赏（如有）；</li> <li>• 加上保单价值管理收益结余（如有）；</li> <li>• 减去任何未偿还保单贷款、利息和未付之保费</li> </ul>		
<b>身故赔偿</b>	如投保人于保单期内身故，受益人将可收取： <table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%; vertical-align: top;">           于首20个保单年度内：           <ul style="list-style-type: none"> <li>• 保额（约为应付年度保费总额<sup>1</sup>的3倍）；</li> <li>• 加上特别奖赏（如有）；</li> <li>• 减去任何未偿还保单贷款、利息和未付之保费</li> </ul> </td> <td style="width: 50%; vertical-align: top;">           于首20个保单年度之后：           <ul style="list-style-type: none"> <li>• 于投保人身故当日的以下较高者：               <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) 已缴基本计划总保费<sup>2</sup>加上2,500美元；或</li> <li>(ii) 保证现金价值</li> </ul> </li> <li>• 加上特别奖赏（如有）；</li> <li>• 加上保单价值管理收益结余（如有）；</li> <li>• 减去任何未偿还保单贷款、利息和未付之保费</li> </ul> </td> </tr> </table>	于首20个保单年度内： <ul style="list-style-type: none"> <li>• 保额（约为应付年度保费总额<sup>1</sup>的3倍）；</li> <li>• 加上特别奖赏（如有）；</li> <li>• 减去任何未偿还保单贷款、利息和未付之保费</li> </ul>	于首20个保单年度之后： <ul style="list-style-type: none"> <li>• 于投保人身故当日的以下较高者：               <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) 已缴基本计划总保费<sup>2</sup>加上2,500美元；或</li> <li>(ii) 保证现金价值</li> </ul> </li> <li>• 加上特别奖赏（如有）；</li> <li>• 加上保单价值管理收益结余（如有）；</li> <li>• 减去任何未偿还保单贷款、利息和未付之保费</li> </ul>
于首20个保单年度内： <ul style="list-style-type: none"> <li>• 保额（约为应付年度保费总额<sup>1</sup>的3倍）；</li> <li>• 加上特别奖赏（如有）；</li> <li>• 减去任何未偿还保单贷款、利息和未付之保费</li> </ul>	于首20个保单年度之后： <ul style="list-style-type: none"> <li>• 于投保人身故当日的以下较高者：               <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) 已缴基本计划总保费<sup>2</sup>加上2,500美元；或</li> <li>(ii) 保证现金价值</li> </ul> </li> <li>• 加上特别奖赏（如有）；</li> <li>• 加上保单价值管理收益结余（如有）；</li> <li>• 减去任何未偿还保单贷款、利息和未付之保费</li> </ul>		
<b>附加保障</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 癌症及伤残预支保障<sup>3</sup></li> <li>• 末期疾病保障<sup>6</sup></li> <li>• 失业延缴保费保障<sup>7</sup></li> </ul> 有关详细条款及细则，以及不保事项之详情，请参阅保单条款内有关附加保障的部分。		

本产品册子的内容仅供参考之用。您应同时参阅保险计划建议书及保单条款了解有关详情。

# 重要事项

## 冷静期

汇盛人生保险计划是一份包含储蓄成分的人寿保险计划。部分保费将付作保险及相关之费用，包括但不限于开立保单、售后服务及索偿之费用。

如您不满意您的保单，您有权在冷静期内取消保单，并获退还已缴付的所有保费及保费征费。您必须于冷静期内（即将保单交付给您或您的代表后或将通知书（通知您已经可以领取保单及冷静期的届满日）发给您或您的代表后起计21天（以较早者为准）），将已签署的通知书连同您的保单（若已收取）送达汇丰人寿保险（国际）有限公司设于香港九龙深旺道1号汇丰中心1座18楼的办事处。

冷静期结束后，若您在期满前取消您的保单，预计的净现金价值<sup>11</sup>可能少于您已缴付的保费总额。

## 自杀条款

若受保人在签发日期或保单复效日起一年内（以较迟者为准）自杀身亡，无论自杀时神志是否清醒，我们的责任将只限于发还已缴付给我们的金额，减去我们自保单日期之后所支付的任何金额。

## 保单贷款

您可申请保单贷款，惟贷款额加上任何未偿还的贷款不得超过保证现金价值的 90%。我们会不时厘定有关贷款的息率，并会向您发出通知。

进行任何部分退保或行使保单价值管理权益后，保单的保证现金价值会因而降低。当保单贷款及应付利息超过保证现金价值时，您的保单可能会失效。

请注意，我们从本保单向您支付任何款项之前，将先扣除任何未偿还贷款、利息或未付之保费。我们对任何未偿还贷款、利息或未付之保费的申索，均优先于您或您的受益人或保单受让人或其他人的任何申索。

## 税务申报及金融罪行

您必须向我们提供我们不时要求关于您及您的保单的相关资料，以让我们遵守对香港及外地之法律或监管机构、政府或税务机关负有的某些责任。若您未有向我们提供所要求之资料或您让我们或我们任何集团成员承受金融罪行风险，我们可能：

- 作出所需行动让我们或集团成员符合其责任；
- 未能向您提供新服务或继续提供所有服务；
- 被要求扣起原本应缴付予您或您的保单的款项或利益，并把该等款项或利益支付予税务机关；及
- 终止您的保单

如因上述任何原因导致任何利益或款项被扣起及/或您的保单被终止，您从保单获取之款项，加上您在保单终止前从保单获取之款项总额（如有），可能会少于您已缴保费之总额。我们建议您就税务责任及有关您的保单的税务状况寻求独立专业意见。

# 重要事项

## 保单终止条款

我们有权于以下任何情况之下终止您的保单：

- 如果您未能在宽限期届满前缴付到期保费；或
- 保单贷款加应付利息大于保证现金价值；或
- 若我们合理地认为继续维持您的保单或与您的关系会使我们违反任何法律，或任何权力机关可能对我们或集团成员采取行动或提出谴责；或
- 我们有权根据任何附加保障的条款终止您的保单

有关终止条款的详情请参阅保单条款。

## 适用法例

规管您的保单的法律为百慕达法律。然而，如在香港特别行政区内提出任何争议，则香港特别行政区法院的非专属司法管辖权将适用。

## 漏缴保费

我们会给您30日的缴付保费宽限期。倘若您在宽限期完结时未能付款，而您的保单于有关未付保费之到期日前一天计算的净现金价值<sup>11</sup>大于未付保费金额，我们将向您授予一笔自动保费贷款，以支付到期保费。有关贷款将按我们不时厘定的息率计息。如当时的净现金价值<sup>11</sup>不足以支付到期保费，您的保单将会失效，而我们将向您支付于第一次未付保费到期当天的任何净现金价值<sup>11</sup>。

# 主要风险

在投保汇盛前，请您注意以下主要风险：

## 信贷风险及 无力偿债风险

汇盛乃一份由我们签发的保单。您须承受我们的信贷风险，因您支付的所有保费将成为我们资产的一部分，惟您对我们的任何资产均没有任何权利或拥有权。在任何情况下，您只可向我们追讨赔偿。

## 非保证利益

计算特别奖赏（如有）的分配并非保证，并由我们不时厘定。派发特别奖赏与否，以及特别奖赏的金额多少，取决于保单资产的投资回报表现以及其他因素，包括但不限于赔偿、失效率、开支等及对于未来长远表现的预期。主要风险因素进一步说明如下：

- **投资风险因素** - 保单资产的投资表现受到息率水平及对未来息率的预期（此将影响利息收入和资产价值）、增长资产的价格波动及其他各种市场风险因素所影响，包括但不限于货币风险、信贷息差及违约风险。
- **赔偿因素** - 实际死亡率及发病率并不确定，以致实际的身故赔偿或生活保障支付金额可能较预期为高，从而影响产品的整体表现。
- **续保因素** - 实际退保率（全数或部分退保）、保单失效率及保单价值管理权益的行使率并不确定，保单组合现时的表现及未来回报会因而受到影响。
- **开支因素** - 已支出及被分配予此组保单的实际直接支出（如佣金、核保、开立保单及售后服务的费用）及间接开支（如一般经营成本）可能较预期为高，从而或会影响产品的整体表现。
- **保单价值管理收益结余**（如适用）所赚取的利息，是按非保证息率计算，我们可不时调整该息率。

## 延误或漏缴 到期保费的风险

如有任何延误或漏缴到期保费，可能会导致保单终止。结果或令您只能收回明显少于您已缴付的保费的款额。

## 退保风险

如果您需要在早期全数或部分退保，您可收回的款额或会明显少于您已缴付的保费。

# 主要风险

在投保汇盛前，请您注意以下主要风险：

## 流动性风险

我们预期您将持有本保单直至整个保单年期届满为止。如您有任何非预期事件而需要流动资金，您可根据保单的相关条款申请保单贷款，或作全数或部分退保以提取现金。但这样可能导致保单失效或较原有保单期提早终止。此举必定存在风险，或令您只能收回少于您已缴付的保费的款额。

若您行使保单价值管理权益，日后您的保单的现金价值总和（相等于净现金价值<sup>11</sup>加上保单价值管理收益结余（如有））可能会较您不行使此权益时的情况为低或高。

## 通胀风险

您必须考虑**通货膨胀风险**，因为这可能导致将来的生活费较今天的为高。由于通货膨胀风险的缘故，您须预期即使我们已尽其所能履行保单责任，您或您所指定的受益人将来收到的实际金额仍可能较低。

## 保单货币风险

您须面临**汇率风险**。如您选择 (i) 以外币作为保单货币；或 (ii) 以保单货币以外的其他货币支付保费或收取赔偿额，您实际支付或收取的款额，将因应我们不时厘定的保单货币兑本地／缴付保费货币的汇率而改变。您必须注意，汇率之波动会对您的款额构成影响，包括缴付保费、保费征费及支付的赔偿额。

# 有关分红保单

我们发出的分红人寿保单提供保证及非保证利益。保证利益可包括身故赔偿、保证现金价值及其他利益，视乎您所选择的保险计划而定。非保证利益由保单红利组成，让保单持有人分享人寿保险业务的财务表现。

汇盛人生保险计划的保单红利（如有），将以下列方式派发：

**特别奖赏**是指于保单提早终止（例如因为身故、退保）、行使保单价值管理权益或保单期满时宣派。

特别奖赏的金额会视乎宣派前整段保单期的表现，以及当时的市场情况而不时改变，实际金额于派发时才能确定。

有关详情，请参阅本小册子内「计划摘要」部分。

## 特别奖赏会受哪些因素影响？

特别奖赏（如有）并非保证，特别奖赏的金额多少及是否派发取决于包括但不限于下列因素：

- 保单资产的投资回报表现；
- 赔偿、失效率及营运开支；及
- 对投资的长期表现的预期以及上述其他因素。

若长远表现优于预期，特别奖赏金额将会增加；若表现较预期低，则特别奖赏金额将会减少。

有关主要风险因素的详情，请参阅本小册子内「主要风险—非保证利益」部分。

## 分红保单有甚么主要的优势？

分红保单相对其他形式的保单的主要特点在于您除了可获保证利益外，亦可于投资表现优于支持保证利益所需的表现时，获取额外的特别奖赏。表现越佳，特别奖赏会越多；反之，表现越差，特别奖赏亦会减少。

# 有关分红保单

## 保单红利的理念

### 建立共同承担风险的机制

我们对您的分红保单的表现有明确的利益，因为我们分红业务的运作遵从您我共同承担风险的原则，以合理地平衡我们的利益。我们会就派发给您的特别奖赏水平进行定期检讨。过往的实际表现及管理层对未来长期表现的预期，将与预期水平比较作出评估。倘若出现差异，我们将考虑透过调整特别奖赏分配，与您分享或分担盈亏。

### 公平对待各组保单持有人

为确保保单持有人之间的公平性，我们将慎重考虑不同保单组别（例如：产品、产品更替、货币）的经验（包括：投资表现），务求每组保单将获得最能反映其保单表现的公平回报。为平衡您与我们之间的利益，我们已成立一个由专业团队组成的专责委员会，负责就分红保单的管理和特别奖赏的厘定提供独立意见。

### 长远稳定的回报

在考虑调整特别奖赏分配的时候，我们会致力采取平稳策略，以维持较稳定的回报，即代表我们只会因应一段期间内实际与预期表现出现显著差幅，或管理层对长远表现的预期有重大的改变，才会作出调整。

我们也可能在一段时间内减低平稳策略的幅度，甚至完全停止采取稳定资产价值变化的平稳策略。我们将会为保障其余保单持有人的利益而采取上述行动。例如，当采取平稳策略时的奖赏金额较不采取平稳策略时的奖赏金额为高时，我们可能会减低该策略的幅度。

### 投资政策及策略

我们采取的资产策略为：

- i) 有助确保我们可兑现向您承诺的保证利益；
- ii) 透过特别奖赏为您提供具竞争力的长远回报；及
- iii) 维持可接受的风险水平

分红保单的资产由固定收益及增长资产组成。**固定收益资产**主要包括由具有良好信贷质素（平均评级为A 级或以上）和长远发展前景的企业机构发行之固定收益资产。我们亦会利用**增长资产**，包括股票类投资及另类投资工具如房地产、私募股权或对冲基金，以及结构性产品包括衍生工具，以提供更反映长远经济增长的回报。

我们会将投资组合适当地分散投资在不同类型的资产，并投资在不同地域市场（主要是亚洲、美国及欧洲）、货币（主要是美元）及行业。这些资产按照我们可接受的风险水平，慎重地进行管理及监察。

# 有关分红保单

## 目标资产配置

资产种类	长线目标分配比例%
固定收益资产（政府债券、企业债券及另类信贷投资如基础建设债券）	30%-50%
增长资产	50%-70%

注：实际的分配比例可能会因市场波动而与上述范围有些微偏差。

在决定实际分配时，我们并会考虑（包括但不限于）下列各项因素：

- 保单的资产过去的投资表现；
- 当时的市场情况及对未来市况的预期；
- 保单的保证与非保证利益；
- 保单的可接受的风险水平；及
- 在一段期间内，经通胀调整的预期经济增长

在遵守我们的投资政策的前提下，实际资产配置可能会不时偏离上述长期目标分配比例。

就已行使保单价值管理权益的保单，组成其保单价值管理收益结余的资产将会100%投资于固定收益资产中。

## 积存息率

您可选择行使保单价值管理权益，以调拨部分净现金价值<sup>11</sup>至保单价值管理收益结余以累积生息（如适用）。

积存利息的息率并非保证的，我们会参考下列因素作定期检讨：

- 投资组合内债券的孳息率；
- 当时的市况；
- 对债券孳息率的预期；及
- 保单持有人选择将该金额积存的时间及可能性

我们可能会不时检讨及调整用以厘定特别奖赏（如有）及积存息率的政策。欲了解更多最新资料，请浏览本公司网站 [<https://www.personal.hsbc.com.hk/1/2/simplified/hk/insurance/info>]。此网站亦提供了背景资料以助您了解我们以往的红利派发纪录作为参考。我们业务的过往表现或现时表现未必是未来表现的指标。



# 注

- 1 保额除以整个保费期内预计应缴总保费的百分比为修订至最接近之个位数字，此百分比将取决于您所选择的保费缴付模式。如您选择按月缴交保费，则预计应缴总保费会较高，导致该百分比相应较低。
- 2 已缴基本计划总保费是指受保人身故当日的到期之保费总额（无论是否已实际缴付）。
- 3 癌症及伤残预支保障将于第20个保单年度终止。在我们支付上述保障之后，您的保单将会终止。受保人在保单签发日期或本保障之生效日期或最后保单复效日期（以较迟者为准）前已患上的疾病将不受保障。有关癌症的索偿须符合一年等候期的要求。
- 4 子女是指受保人亲生及领养的18岁<sup>5</sup>以下的儿子或女儿，继子或女。
- 5 年龄指受保人或保单持有人（视乎适用情况而定）于下一次生日的年龄。
- 6 末期疾病保障将于受保人年届65岁<sup>5</sup>的保单周年日或支付有关赔偿后或您的保单终止时（以较早者为准）终止。我们支付有关赔偿后，您的保单将会随即终止。
- 7 失业延缴保费保障适用于年龄介乎19岁<sup>5</sup>至55岁<sup>5</sup>并持有香港身份证的保单持有人。保障将于保单持有人年届65岁<sup>5</sup>的保单周年日或已清缴所有到期保费或您的保单终止时（以较早者为准）终止。
- 8 申请汇盛受我们就保单持有人及／或受保人的国籍及／或地址及／或居留国家而不时厘定的相关规定所限制。
- 9 每名受保人之投保额（包括所有批核中或生效之「骏富保障万用寿险计划」、「骏富教育万用寿险计划」、「终身寿险计划」、「挚全保」、「目标储全保」、「财富乐全保」、「乐全保」、「退休乐全保」、「教育乐全保」、「汇易保」及「汇盛人生保险计划」的申请或保单，而有关申请皆属「简易核保」类别）不能超过港币5,000,000／625,000美元（50岁<sup>5</sup>或以下之受保人）或港币2,500,000／312,500美元（50岁<sup>5</sup>以上之受保人），否则申请将根据全面核保程序处理。
- 10 如果您选择按月缴付有关保单年度的保费，于该保单年度内须缴付的保费总额将会比选择按年缴付的为高。
- 11 净现金价值是指保证现金价值加上特别奖赏，减去任何未偿还的保单借贷、利息和未付之保费。

## 更多资料

策划未来的理财方案，是人生的重要一步。我们乐意助您评估目前及未来的需要，让您进一步了解「汇盛人生保险计划」如何助您实现个人目标。

欢迎莅临汇丰分行，以安排进行理财计划评估。

致电 2233 3131

浏览 [www.hsbc.com.hk](http://www.hsbc.com.hk)

亲临 任何一间汇丰分行

# 汇盛人生保险计划

## 汇丰人寿保险（国际）有限公司

汇丰人寿保险（国际）有限公司（「本公司」）是于百慕达注册成立之有限公司。本公司为汇丰集团旗下从事承保业务的附属公司之一。

## 香港特别行政区办事处

香港九龙深旺道1号汇丰中心1座18楼

本公司获保险业监管局（保监局）授权及受其监管，于香港特别行政区经营长期保险业务。

香港上海汇丰银行有限公司（简称「汇丰」）为本公司之保险代理商。「汇盛人生保险计划」由本公司所承保，并只拟在香港特别行政区透过汇丰销售。

就有关汇丰与您于销售过程或处理有关交易时引起的金钱纠纷，汇丰将与您把个案提交至金融纠纷调解计划；然而，有关产品合同条款的任何纠纷，应直接由本公司与您共同解决。

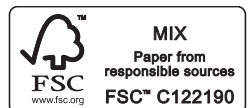
本公司对本产品册子所刊载资料的准确性承担全部责任，并确认在作出一切合理查询后，尽其所知所信，本产品册子并无遗漏足以令其任何声明具误导成份的其他事实。本产品册子所刊载之资料乃一摘要。有关详尽的条款及细则，请参阅您的保单。

2018年8月

汇丰人寿保险（国际）有限公司荣获以下奖项：



由汇丰人寿保险（国际）有限公司（注册成立于百慕达之有限公司）刊发  
Issued by HSBC Life (International) Limited (Incorporated in Bermuda with limited liability)



INH-K-FG/IP-PB/(0818)SC